

MR/4/00 Rev. 1

Orig.: d,e,f

München/Munich, 29.11.2000

BETRIFFT: Entwurf der Schlußakte
SUBJECT: Draft Final Act
OBJET: Projet de l'Acte Final

VERFASSEN: Sekretariat
DRAWN UP BY: Secretariat
ORIGINE: Le secrétariat

EMPFÄNGER: Revisionskonferenz (zur Annahme)
ADDRESSEES: Revision Conference (for adoption)
DESTINATAIRES: La Conférence de révision (pour adoption)

ZUSAMMENFASSUNG / SUMMARY / RESUME

Das vorliegende Dokument enthält den Entwurf der Schlußakte in der Fassung des Dokuments MR/PLD 8/00 rev. 1.

The present document contains the draft Final Act as set out in MR/PLD 8/00 Rev. 1.

Le présent document contient le projet de l'Acte final tel que figurant dans le document MR/PLD 8/00 Rév. 1.

Entwurf / Draft / Projet

**SCHLUSSAKTE
DER KONFERENZ DER VERTRAGSSTAATEN
ZUR REVISION DES EUROPÄISCHEN PATENTÜBEREINKOMMENS**

DIE DIPLOMATISCHE KONFERENZ,

die zur Revision des Übereinkommens am neunundzwanzigsten November zweitausend zusammengetreten ist,

hat den Text

- der Akte zur Revision des Europäischen Patentübereinkommens (Revisionsakte)
- einer EntschlieÙung der Diplomatischen Konferenz

erstellt und festgelegt.

Die Revisionsakte liegt im Europäischen Patentamt bis zum ersten September zweitausendundeins zur Unterzeichnung auf.

**FINAL ACT
OF THE CONFERENCE OF THE CONTRACTING STATES
TO REVISE THE EUROPEAN PATENT CONVENTION**

THE DIPLOMATIC CONFERENCE,

Assembled to revise the Convention on the twenty-ninth day of November two thousand,

has drawn up and adopted the text

- of the Act revising the European Patent Convention (Revision Act)
- of a Diplomatic Conference Resolution.

The Revision Act shall be open for signature until the first day of September two thousand and one at the European Patent Office.

**ACTE FINAL
DE LA CONFERENCE DES ETATS CONTRACTANTS
SUR LA REVISION DE LA CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN**

LA CONFERENCE DIPLOMATIQUE,

réunie pour la révision de la Convention, le vingt-neuf novembre deux mille,

a établi et arrêté le texte

- de l'Acte portant révision de la Convention sur le brevet européen (acte de révision)
- d'une Résolution de la Conférence diplomatique.

L'Acte de révision est ouvert à la signature jusqu'au premier septembre deux mille un à l'Office européen des brevets.

ZU URKUND DESSEN haben die unterzeichneten Vertreter ihre Unterschrift unter diese Schlußakte gesetzt.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned representatives have signed this Final Act.

EN FOI DE QUOI, les représentants soussignés ont apposé leur signature au bas du présent acte final.

Geschehen zu München am neunundzwanzigsten November zweitausend in einer Urschrift in deutscher, englischer und französischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist. Diese Urschrift wird im Archiv der Regierung der Bundesrepublik Deutschland hinterlegt.

Done at Munich this twenty-ninth day of November two thousand, in a single original in English, French and German languages, the three texts being equally authentic. This original shall be deposited in the archives of the Government of the Federal Republic of Germany.

Fait à Munich, le vingt-neuf novembre deux mille, en un exemplaire en langues allemande, anglaise et française, les trois textes faisant également foi. Cet exemplaire est déposé aux archives du Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne.
